

Tempo I. (Allegro.)

here that I un-fettered, free, yes, I with-
 ich, be - freit aus Ker-ker - haft, will thei - len

in these pri-son walls, beneath the sha-dow of his
 nun sei - ne Gefan-gen-schaft. In sei-nen Schat - ten flücht' ich

name, with trembling hands and cheeks a - flame, a
 mich, du zitternd be - bend, na - he ich, Er -

Seb. sup - phant, crave for li - ber-ty!
 ret - tung nur er - fle - he ich!

Frances-ca!
 Frances-ca!

een sol Ay! from my soul with
 Ich komme! Ganz ist mein Herz he -

What! thou art of us?
 Wie? du kommst zu uns!

(♩ = ♩)

thee!
kehrt!

ff.

Thanks be to God! He hears my prayer.
Gott sei ge-lobt! Er hat mich er-hört.

p *dim.* *pp* *mp*

col Ped.

(She points to the gates.)
(Sie zeigt nach dem Thor)

mf

(He takes her hand.)
(Er fasst sie bei der Hand.)

Ask me not now! They come red-handed to the cru-el
Fru-ge mich nicht, ich hör sie na-hen, be-fleckt mit

How wast?
Sag mir—

work, thir- sting for blood, for his!
Blut, dü-r- stend nach Blut, nach seinem!

So let them
Lass sie nur

come, his own are round him here, so, let them
nah-n, die Sei- nen sind bei ihm, lass lass sie

come.
komm. But thou, thou see - kest safety?
Doch wie, hier suchst du Ret-tung?

p *cresc.*

Francesca.
Safe - - ty? ay, the safety of the trus - ted and the
Ret - tung ja, ous Lüg und Trug will ich ge - ret - tet

f

true Se - ba - sti - a - no, for I know thee
sein, o Se - ba - sti - a - no, nun erst kenn' ich

now, thy no - ble strength, thy stead fast faith be
dich, ja Kraft und Muth dein Herz be - seelt, den

cresc. *cresc.*

mine the safe - ty of thy choice. Dan - ger and death for
bes - ser Kampf hast du er - wählt. Für ihn zu ster - ben,

f

him whom thou hast loved, for him that I have wronged!
a ver - geis - ne mir, für ihn, den ich ver - folgt

Ay wronged! But him for whom with thee
so schwer! Doch süß - nen soll's der Tod

sf *cresc.*

p **Allegretto con moto.**
 I come to die!
zu ster - ben kam ich her!

Sebastiano. *p* *rall.*
 Ay, ev - en
Ja, ich will den

To die?
Zu ster - ben?

djm. *rall.*

die.
fz *ad.* *mf con passione*

a Tempo

Fran-cés - ca, at this
Fran-cés - ca, hör' o

hour supreme, as on the brink of the deep ev - er - lasting steam, my fleeting
hör' mein Flehn, da wir am Rand des un-er-forschten Abgrunds stehn, und scheidend

cresc.

spi - rit life I seem with thine to link,
neu sich schlin - gen sehn der Her - zen Band,

cresc. *dim.*

say oh Fran-cés - ca, when we meet beyond, a -
sag o Fran-cés - ca, wenn dort o - ben wir uns

p

bove, that though earth's joy was all too
nah'n, schaut dann nach dem Er - den -

fleet, yet heav'n shall seem to me more sweet — blessed by thy
 leid, dein Au - ge in der E - wig - keit mich lie - bend

(She turns sadly away.)
 (Sie wendet sich traurig ab.)

love. Oh by the strife that I have
 an? Ich hab' ge - kämpft und hab dem

crisp. *poco più f*

striven, by death de - fied, though earthly fanes be rent and
 To - de in's Aug' ge - schaut, wenn einst des Le - bens Ban - de

ri - ven - thou'lt meet me at the shrine of heaven my own my
 fal - ten, dann find' ich dich in Him - mels - hallen als mei - ne

crisp. *f*

bride! Oh let me, purged by clean - sing flame, be - fore the
 Braut, o dann zu hö - he'm Sein rer - klärt, in Got - tes

p

1

LIBRARY
 NO. 1111

throse. know that as an - gels breathe thy name that
Solo. dann in der En - gel ew' - - - - - gein Bund, dann

cresc. I more ut - - - - - ter - ly can
 gieb mir dei - - - - - ne Lie - be
cresc. *f*

claim thee as mine own!
 kund, o dann sei mein!

Francesca. *(sadly)* *rall. (traurig)*
 Thou lo - vest me!
 Du lie - best mich!

Sebastiano. *p* *(She bows her head, then gazes at him sadly.)*
(Sie senkt das Haupt, dann hebt sie es wieder und blickt ihn 3. traurig an.)
 Thou lo - vest me not! Nay, speak
 Weh' du liebst mich nicht. Nein, was

no gen-tle word to me, Thou lo - vest me
 auch dei - ne Lip - pe spricht - Nein, du - liebst mich

not! Nay spare thy self, thy gaze of ten-der pi - ty
 nicht. O quäl' dich nicht! dem Blick voll warmen Mit - leid

more cru - el than re - proach, more cru - el than re - proach, tells
 be - red - ter als der Mund, be - red - ter als der Mund, thut

rall.

all thy tale, I know it now.
 er mir's kund, ich weiss ge - nug!

p cresc. rall. p

They come go thou with - in.
 Sie nah'n, geh dort hin - ein,

f

and heav'n
und Gott

heav'n
mag

cresc.

Allegro ma non troppo. **Francesca.**

be with thee!
mit dir sein!

Se-ha-sti-a - no,
O Se-ba-sti-a - no!

cresc.

f *dim.* *mf*

Ah thou hast been a lo-yal knight and true, live for thy
Ja al-le Zeit warst treu du dei-nem Land, ihm blieb ge-

sp

queen brave deeds and bold to do; she waiteth thee in some fair far off
neigt auf e-wig dei-ne Hand! Auf dich es schaut, auf dir sein Hof-fen

legato

bower, and she shall be thine own, thy cho-sen
ruht, es sei dir Braut und bleib dein huch-stes

flower, thy cho - sen and no b - ther, for her sweet
Gut. *Nur ihm sollst du ent - bren - nen. Ihm weih' die*
cresc.
sol Ped.

sake thy cou - rage take go con - quer thou and
Kraft, die Heil ihm schafft, sein Ret - ter mußt du
f
mf
cresc.

live! and her who
sein! Lass mich dich
p
pp

calls thee bro - ther, who
Bru - der neu - nen, reich

loves thee yet, thou'lt
mir die Hand als
cresc.

not for - get but Ah!
 Lu ter - pfand und ach

ad lib.
 Thou wilt for - give!
 mügst du ver - zeihn.

(He leads her to the door of the Chapel.) Francesca sis - ter mine,
 (Er führt sie zur Thüre der Kapelle) Francesca, Schwester mein,

p colla voce

Sebastiano.

Think not of me, think of the love di-vine that sets thee free,
 denk' nicht an mich, denk' nur an Gott al-lein er lei-tet dich,

that brings thee to thy goal! Fran-
 dem Ziel führt er dich zu! Fran-

(Francesca slowly enters the chapel.)
(Francesca geht langsam in die Kapelle.)
 ces - - ca!
 ces ca!



Adagio molto.

Die Men- shall not scorn thee,
Welt wird dich nicht has - sen,

ff

der an - gels not mourn thee!
Him - mel dich nicht ver - las - sen,

ff

Allegro como al Iº

Saved, saved,
Heil, Heil,

cresc.

p

saved, saved is thy
Heil, Ge - ret - tet bist

The false law-gi - - - ver, off with his crown,
 der uns wollt' ver-der - - - ben! sein Ruhment-floh,

The false law-gi - - - ver, off with his crown, off with his
 der uns wollt' ver-der - - - ben! sein Ruhment-floh, sein Ruhment-

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff has a complex, flowing melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a steady harmonic foundation with chords and moving lines.

we have done_____ our day with him ay done so a -
 nim-mer glau - - - ben wir an ihn, ihm Tod! schleppt zum

crown, we have done_____ our day with him ay done
 floh, nim-mer glau - - - ben wir an ihn, ihm Tod!

The piano accompaniment continues with similar complexity, featuring dense textures in the treble and more rhythmic patterns in the bass.

- way with him a - way to the ri - ver
 Fluss ihn hin, ja dort soll er ster - ben!
 a - way to the ri - ver in with him! ov - er his
 ja dort soll er ster - ben! Werft ihn hin - ein wo am

in with him,
 hin - ein mit ihm!
 head let it sweep in with him, swift is the current and deep,
 tief - sten es ist, dass ihm die Fluth sei - nen Lü - gen - mund schliesst,

a - way with them all! a - way with them all, all! all!

Lasst kei-nen ent-gehn, lasst kei-nen ent - gehn, Nein, nein,

a - way with them all! a - way with them all, all! all!

Lasst kei-nen ent-gehn, lasst kei-nen ent - gehn, Nein, nein,

all! let the full - fed flood run red, red as blood,

nein lasst die wil - de Fluth sich für - ben mit Blut,

all! let the full - fed flood run red, red as blood,

nein lasst die wil - de Fluth sich für - ben mit Blut,

The monks and Piagnoni pour in from the chapel. Rucello cuts his way to the front.
Die Mönche und Piagnoni stürzen aus der Kapelle. Rucello macht sich mit den Schwert Bahn bis in den Vordergrund.

Sebastiano.

Save thy sons, _____ who love thee well, _____
Hö - re dei - ner Söh-ne Flehn,

Tenor I. II.

Campagnacci.

to their gods let them
Gott hört nicht auf ihr

Bass I. II.

to their gods _____ let them
Gott hört nicht _____ auf ihr

Tenor I. II.

Save thy sons, who love thee well, _____
Diagnoni and monks.

Bass I. II.

Hö - re dei - ner Söh - ne Flehn,

p

cresc.

Let thy prayer _____ the tem-pest quell _____
Steh' uns bei _____ in Sturmes - wehn,

call,
Flehn,

ma-ny or

call,
Flehn,

Prayers are but breath, ma-ny or
nicht bringet es Heil! Tödtet sie

Let thy prayer the tem - pest quell _____

Steh' uns bei _____ in Stur - mes-wehn,

sf

cresc.

Triumph o'er the powers of Hell!
 lass der Hölle uns widerstehn!
 few of them!
 Down with the crew of them,
 am Altar!
 Fulle die ganze Schaar,
 Triumph o'er the powers of Hell! Ho - ly
 lass der Hölle uns widerstehn! Heil' - ger'

(Sebastiano falls mortally wounded.)
(*Sebastiano fällt tödtlich verwundet.*)

(Savonarola appears on the steps of the chapel.)
(*Savonarola erscheint auf den Stufen der Kapelle.*)

Adagio molto.

ff

Hold, Godless
Halt, ihr Ver-

Down with the crew of them, Death, death to them, death!

fal - le die gan-ze Schaar; Tod, Tod sei ihr Theil!

Fath - er Do - mi-nic!

Fa - ter Do - mi-nic!

ff

basso

(The mob falls back abashed.)
(Der Pöbel hält betroffen ein.)

(He turns to the brethren.)
(Er wendet sich zu den Mönchen.)

brawlers! And do ye, my sons, re- member of what spi- rit ye
worf-nen! Und auch ihr, sagt an, wisst ihr nicht mehr, wess Kin- der ihr

p *legato* *dim.*

are! Peace— the ev-er - last-ing peace of
seid! Got- tes-frieden, er re-gie-re

God dwells here; ye must not break it!
e- wig hier! Nicht sollt ihr ihn bre- chen!

pp *pesante*

(He advances slowly and surveys sadly the body of Sebastiano.)
(Er tritt vor und betrachtet traurig den Leichnam Sebastianos.)

See these loos-ened wolves! al- ready in their
Seht, der Wolf bruch ein und ach, es zer-

rav'ning they have struck the fai- rest sheep of all the fold,
fleichte schon sein Zahn in wil- der Wuth das from- me Lamm.

pp

Allegretto maestoso.

179

peace to his soul! (He faces the mob.) Need you
Er ru - he sanft! (Er wendet sich an das Volk.) Löscht in

such blood to slake your thirst? *f*
sol-chem Blut ihr eu - ern Durst!

Rucello.

E'en so ist!

and thine is to their taste. (He points) *f*
Und deins ver-lan-gen sie! (Er zeigt

Shepherd art thou?
Bist du der Hir-te

to the gate) *p*
nach der Thür

Savon. *p* *3*

then save thy sheep! Thou coun-sel-est well!
So ret - te die Heerde! Du rühst mir gut!

mine is the blood they seek. Do thou lead
Ist es mein Blut, nach dem sie schrein, wohl an ich hin

Allegro con fuoco.
Savon.

(Francesca suddenly rises and wildly bars his path.)
(Francesca stellt sich ihm in den Weg)

ou! (He advances.) Ah no!
dein! (Er geht Rucello entgegen.) Halt ein,

Nay not with him, his heart with
o blei-be hier, ver-hür-tet

hate is black, go not! and I of
ist sein Herz, o bleib! leh Un-glück-

wo-man-kind the cru-el-est have
se-lig-sie bin schuld an all dem

(she kneels to him)
(sie wirft sich vor ihm auf die Knie)

wrought this, un-do my work, go not with him, Go not!
Jam-mer! doch süßlich's jetzt-geh nicht mit ihm, blei-be

in pi - ty hear this my first
o hör' - mein er - stes, ach mein hei - sses

mf

Più lento.

prayer,
Flehn,

with him is Death!
dir droht der Tod!

cresc.

Savonarola.

my child, I am no pri - soner!
Mein Kind! Der Tod, er schreckt mich nicht!

pp

f maestoso

but
gleich

scep - tred king
ei - - - - - nem Kön

sempre pp

1

mount - ing the ve - ry throne of
 nig - steig ich nun ew - por zum Him -

ecs - ta - sy the crown of
 mels Thro - ne, des ew - gen

heav - ly life with - in my
 Le - bens Pal - me win - ket

grasp. mir! (To Rucello.) (Er wendet sich an Rucello.) Do thou lead on!
 Wohl an, ich bin dein!

(The guards instantly surround him and chains are fastened to his wrists. As he is led away, the mob follows with a howl of triumph.)

(Die Wachen umringen ihn und legen ihm Ketten an. Er wird hinweggeführt, die Anhänger der Medici stürmen triumphierend nach.)

cresc.

cresc.

Campagnacci. *ff*

Death to him! Death to him! Death to him

ff Ihm den Tod, ihm den Tod! Ihm sei den

Piagnoni and Monks.

Ho - ly Fa - ther

Heil - ger Fa - ter

ff

Death!

Tod!

Do - mi - nic.

Do - mi - nic!

ff

The curtain falls rapidly.
Der Vorhang fällt.